

INTERCAMBIADORES DE CALOR DE PANAL FLEXIBLE





Manufacturado y Distribuido Mundialmente por L&M Radiator

### EL REY DEL ENFRIEMIENTO.



### RADIADORES PARA MOTOR

Radiadores completos – tanques, panal y estructura – pueden ser fabricados para las aplicaciones del fabricante original, para enfriamiento de todo tipo de motores diesel de trabajo pesado. Si solamente se requiere el panal, los panales MESABI° se pueden intercambiar con virtualmente todos los panales convencionales atornillados. Además, se encuentran disponibles con recubrimiento especial para aplicaciones marinas y ambientes corrosivos. Diseños TIER II disponibles.

### PAQUETES DE ENFRIAMIENTO COMPLETOS

Desde lo más sencillo a lo más complejo, nuestra línea incluye unidades remotas equipadas con ventilador y motor.





### RADIADORES MESABI° COMO REMPLAZO DE RADIADORES CATERPILLAR° TIPO FOLDED CORE.

Su radiador Caterpillar<sup>®</sup> actual puede tomarse a cambio de crédito en la compra del Radiador nuevo tipo MESABI<sup>®</sup>. Nuestro radiador nuevo puede ser enviado en un plazo de 48 horas.

Caterpillar® y Cat® son Marcas registradas de Caterpillar Inc.

- LOS RADIADORES MESABI® PUEDEN FABRICARSE DE ACUERDO A LAS ESPECIFICACIONES DEL FABRICANTE ORIGINAL DEL EQUIPO.
- DISPONIBLES CON RECUBRIMIENTOS
   Y MATERIALES ESPECIALES
   RESISTESNTES A LA CORROSIÓN,
   ESPECIALES PARA AMBIENTES
   MARINOS Y OTROS AMBIENTES
   CORROSIVOS.
- OPCIONES DE CONFIGURACIÓN
   DEL ARREGLO DE TUBOS



PANAL ESTANDAR CONFIGURACIÓN ESTANDAR APILADA



PANAL V-TUBE
PASAJES RESISTENTES
A LA OBSTRUCCIÓN

Los panales MESABI® tipo V-Tube están diseñados con un a configuración especial que les permiten trabajar en ambientes donde se encuentran sujetos a taponamiento externo debido a escombros y suciedad. La configuración del arreglo de tubos crea pasajes abiertos entre ellos. El aletado con forma en "V" lo hace resistente al acumulamiento de material, permitiendo que los restos de material y escombro de menor tamaño pasen a través de los pasajes. Los restos de mayor tamaño que no pasen a través de los pasajes, pueden ser removidos utilizando aire o agua a alta presión.



# REPARABLE AL 100% DE SU CAPACIDAD ORIGINAL DE ENFRIAMIENTO UNA Y OTRA VEZ.

### FÁCIL REPARACIÓN EN CAMPO

Los tubos de enfriamiento MESABI® pueden ser de cobre o aluminio,

dependiendo de la aplicación.

Los pasos mostrados para remover y reemplazar tubos son los utilizados en los Radiadores MESABI° para motores. Otros productos MESABI° se pueden desmantelar de manera similar. El procedimiento completo de reemplazo y limpieza de tubos puede ser ejecutado por personal regular de mantenimiento, sin ningún entrenamiento o destreza especial, simplemente utilizando la herramienta manual de remoción de tubos y sin necesidad de desmontar el intercambiador del equipo en que opera.



La herramienta separe el tubo de los sellos.



El tubo es removido de la placa cabezal.

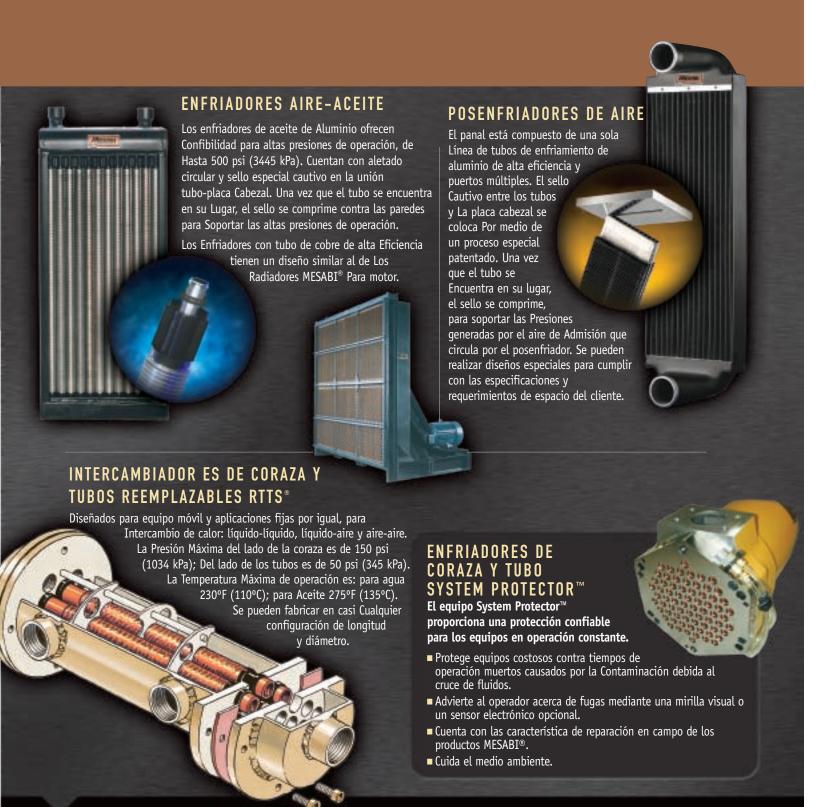


El tubo nuevo se inserta en un sello nuevo. Si no se cuenta con tubos de reemplazo, los orificios pueden sellarse temporalmente usando tapones especiales MESABI®para posteriormente reemplazarlos por un tubo nuevo.



El tubo nuevo se ajusta al sello inferior utilizando la herramienta manual finalizando la reparación.

### SE MANTIENE FRIO TRABAJANDO BAJO PRESIÓN.





Nuestros diseños son probados en túneles de viento para medir las restricciones en el agua y el aire, la disipación de calor y la configuración de los tubos para lograr una mayor eficiencia.



Los Ingenieros de L&M trabajan directamente con nuestros clientes, fabricantes de equipos y motores, así como los proveedores de ventiladores para respaldar la confiabilidad de los diseños MESABI\*. Esto incluye trabajo en las plantas de los fabricantes originales de los equipos y trabajo en el campo, para verificar las características de desempeño requeridas.

# TIENE PROBLEMAS CON TRANSFERENCIA DE CALOR? RONT NOSOTROS TENEMOS LA SOLUCIÓN

## REALIZAMOS DISEÑOS DE INTERCAMBIADORES DE CALOR DE TODOS LOS TAMAÑOS, CONFIGURACIONES Y CAPACIDADES PARA EL ENFRIAMIENTO DE AGUA, ACEITE O AIRE.

PROBLEMA: Espacio limitado para el enfriamiento del motor y del aceite. SOLUCIÓN: Paquete de Enfriamiento "V-Pack"

Este Frack Truck con motor Detroit Diesel 16V4000 de 3000 hp contaba con un espacio limitado en su estructura. Los ingenieros de L&M combinaron las necesidades de enfriamiento de la unidad en una sola estructura en forma de V. Dentro de este "V-Pack" se incluyen radiadores de alta y baja temperatura, los enfriadores de aceite hidráulico y de combustible tipo aire-

aceite y los enfriadores de aceite de tipo tubo y coraza para la transmisión y la bomba de fracturación. Dos ventiladores extraen el aire caliente a través de la "V" hacia arriba y lejos de la qente y el equipo.



PROBLEMA: Taponamiento Externo del Radiador.
SOLUCIÓN: Reubicar el Radiador a la parte superior de la cabina.

Este tractor de orugas Komatsu®, trabajando en el norte de Alberta, Canadá, sufría de constantes taponamientos con la mezcla de arena saturada de aceite y agua, propia de este terreno de trabajo. Los ingenieros de L&M reubicaron el radiador en la parte superior de la cabina, junto con el ventilador impulsado hidráulicamente, colocado en la parte inferior del



radiador, impulsando el aire a través del radiador y verticalmente hacia arriba. Este diseño también se puede utilizar en otras aplicaciones, tales como rellenos sanitarios, donde los radiadores están expuestos a taponamientos constantes por residuos plásticos y de papel.

# CONFIABILIDAD EN TRANSFERENCIA DE CALOR





Los británicos desarrollaron la idea inicial de tubos de enfriamiento reemplazables individualmente, unidos a las placas cabezales mediante sellos de hule, en las batallas de tanques de la Segunda Guerra Mundial. Este concepto cuenta con las siguientes ventajas:

 Los sellos flexibles, permitían que los tubos dañados fuesen removidos y reemplazados aún bajo las condiciones de combate.  Los sellos absorberían la vibración, el golpeteo y el choque térmico que causarían fugas en un radiador convencional.

Posteriormente a la Segunda Guerra Mundial, automóviles y vehículos comerciales de Rolls–Royce se equiparon con estos radiadores.

A principios de los 50's el panal de radiador hizo su primera aparición en los camiones de carga Minas canadienses de mineral de Hierro en Labrador. 1957. L&M Radiator adquirió los derechos sobre el concepto y llevó este radiador a Minnesota Mesabi Iron Range.Con la rápida aceptación del "Radiador Mesabi®" en la industria minera, el concepto ganó popularidad en el mundo entero tanto con los fabricantes originales de motores y maquinaria pesada, como los usuarios de todo tipo de equipos móviles y estacionarios para trabajo pesado.

Hoy en día, el concepto MESABI® de tubo reemplazable, desarrollado inicialmente para enfriamiento de motores, está siendo aplicado por L&M Radiator y sus filiales en todo tipo de maquinaria de trabajo pesado que requiera transferencia de calor.

MESABI® es el estándar mundial de confiabilidad en transferencia de calor.

### L&M RADIATOR - SERVICIO Y VENTAS DIRECTAS DE FÁBRICA

Debido a que muchos de nuestros intercambiadores de calor son diseños hechos a la medida del cliente, todas nuestras ventas se realizan directamente de fábrica. Esto garantiza a nuestros clientes que recibirán un producto que cumple con todos sus requerimientos de enfriamiento/calentamiento.

Podemos enviar la mayoría de nuestras partes y productos en 24 horas. Asistencia técnica y de ingeniería disponible en casi cualquier parte del mundo.

### POLITICA DE CALIDAD L&M

"Producir productos con calidad en ingeniería y en manufactura para entregarlos a satisfacción del cliente."



**工** L&M Radiator



### mesabi.com

### **Nuestras Plantas:**

LADA SIN COSTO: 01 800-716-2630 (Mexico), 800-346-3500 (U.S.A. and Canada)



### **UNITED STATES**

L&M Radiator, Inc. 1414 East 37th Street Hibbing, Minnesota 55746 U.S.A. Telephone: 218 263 8993 FAX: 218 263 8234 Email: cool@mesabi.com



#### L&M Radiator, Inc. 6966 Market Street El Paso, Texas 79915 U.S.A. Telephone: 915 779 3866 FAX: 915 779 3195 Email: cool@mesabi.com



### MEXICO

LyM de Mexico S. A. de C. V. Calle De La Plata y Los Nogales Parque Industrial Hermosillo, Sonora, Mexico Telephone: 011 52 662 251 0480 FAX: 011 52 662 251 0638 Email: ventas@lym.com.mx



### <u>AUSTRALIA</u>

L&M Radiator Pty. Ltd.
Cnr. Kew & Kathleen Streets
Welshpool, W.A.
P. O. Box 1049
East Victoria Park 6981
Western Australia
Telephone: 011 61 89 36 16855
FAX: 011 61 89 47 03075
Email: lmrad@q-net.net.au